

I

**Filtri in aspirazione terminali.**

Questi filtri sono stati realizzati appositamente per l'impiego in aspirazione su turbine a canale laterale (quando utilizzate come compressori) e compressori a palette. La particolare costruzione facilita le operazioni di manutenzione e la sostituzione della cartuccia filtrante. La calotta di protezione è realizzata in metallo verniciato ed è fissata attraverso una vite a farfalla.

P

**Filtro de Aspiração - Turbinas.**

Estes filtros foram projetados especialmente para uso em sucção em turbinas de canal lateral (quando usado como compressores) e compressores de paleta. A construção particular facilita operações de manutenção e substituição do elemento filtrante. A tampa protetora é feita de metal pintado e é fixado através de uma porca tipo borboleta.

GB

**Terminal intake filters.**

These filters have been developed specifically for use on the intake of side-channel blowers (when used as compressors) and vane compressors. Their special construction makes it easy to maintain and replace the filter cartridge. The safety cap is made of painted metal and fastened by means of a butterfly screw.

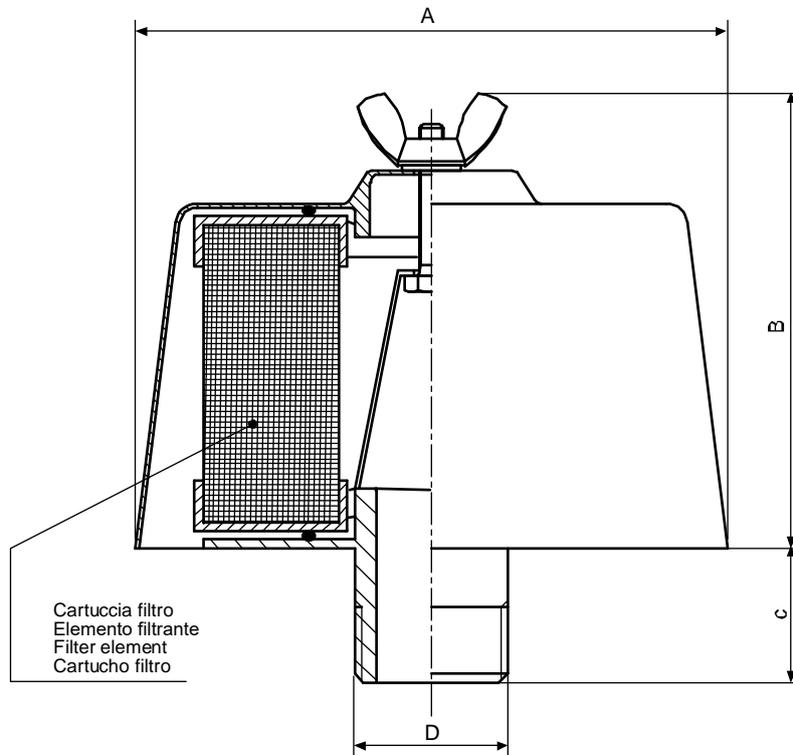
E

**Filtros de aspiración terminales.**

Estos filtros han sido realizados especialmente para la aspiración en turbinas de canal lateral (cuando son utilizadas como compresores) y compresores de paletas. La particular construcción facilita las operaciones de mantenimiento y la sustitución del cartucho filtrante. La tapa de protección está realizada en metal pintado y fijada con tornillo de mariposa.



FAS



| Modello  | Codice  | m <sup>3</sup> /h <sup>(1)</sup> | A    | B   | C  | D       | Cartuccia - Elemento Filtrante - Element - Cartucho |                                    | MAX |    |
|----------|---------|----------------------------------|------|-----|----|---------|---|------------------------------------|-----|----|
| Modelo   | Código  |                                  |      |     |    |         | kg [N]  | Codice<br>Código<br>Code<br>Código |     | µm |
| FAS.140  | 9001058 | 140                              | Ø130 | 100 | 40 | 1"G     | 0,7 [6,86]  | 1801037                            | 40  | 50 |
| FAS.200  | 9001060 | 200                              | Ø130 | 130 | 45 | 1-1/2"G | 0,9 [8,82]  | 1801038                            | 40  | 50 |
| FAS.420  | 9001061 | 420                              | Ø172 | 160 | 50 | 2"G     | 1,5 [14,7]  | 1801039                            | 40  | 50 |
| FAS.660  | 9001062 | 660                              | Ø195 | 160 | 60 | 2-1/2"G | 2,1 [20,58]   | 1801040                            | 40  | 50 |
| FAS.2300 | 9001086 | 2300                             | Ø320 | 300 | 60 | 4"G     | 4,8 [47,04]   | 1801061                            | 40  | 50 |

(1) Portate rilevate con perdite di carico di 10 mbar

(1) Cargas detectadas con perdas de carga de 10 mbar

(1) Flow rate measured with 10 mbar pressure loss

(1) Caudales con pérdida de carga de 10 mbar